

**Beschluss der Kommission für die
Führungskräfte des öffentlichen
Landessystems**

**Delibera della Commissione per la
dirigenza del sistema pubblico provinciale**

Nr. 39

Sitzung vom

Seduta del

17.06.2026

Anwesend sind

Sono presenti

Vorsitzende

Bernhard Lageder

Presidente

Mitglied

Alexander Steiner

Componente

Mitglied

Luca Armanaschi

Componente

Mitglied

Petra Weiss

Componente

Mitglied

Alexandra Pedrotti

Componente

Sekretär

Arno Brancalion

Segretario

Betreff

Oggetto

**Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6 –
Streichungen aus dem einheitlichen
Führungsstellenplan**

**Legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6 –
cancellazioni dal ruolo unico della
dirigenza**

Artikel 2 des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022 Nr. 6 (in der Folge LG Nr. 6/2022 genannt), betreffend „*Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung*“ sieht vor, dass im einheitlichen Führungsstellenplan auf Landesebene (in der Folge einheitlicher Stellenplan genannt) die Führungskräfte der Autonomen Provinz Bozen, in der Folge als Land bezeichnet, und deren Hilfskörperschaften bei Auftragserteilung eingetragen werden, sowie jene der Landesagenturen und anderer öffentlicher Körperschaften, die vom Land abhängen oder deren Ordnung unter seine oder die ihm übertragene Gesetzgebungsbefugnis fällt und dass sich der einheitliche Stellenplan in die erste und die zweite Ebene gliedert, in denen wiederum spezifische Abschnitte festgelegt werden können.

L'articolo 2 della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6 (di seguito denominata l.p. n. 6/2022), recante la "*Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell'Amministrazione provinciale*", prevede che nel ruolo unico della dirigenza a livello provinciale (d'ora in avanti ruolo unico) sono iscritti, all'atto del conferimento dell'incarico, i dirigenti e le dirigenti della Provincia autonoma di Bolzano, di seguito denominata Provincia, dei suoi enti strumentali, delle agenzie provinciali, degli altri enti pubblici dipendenti dalla Provincia o il cui ordinamento rientra nella sua competenza legislativa propria o delegata e che il ruolo unico si articola nella prima e nella seconda fascia, all'interno delle quali possono essere definite specifiche sezioni.

Gemäß Artikel 8 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 27. Januar 2025, Nr. 2 über die „Durchführungsverordnung über den einheitlichen Führungsstellenplan auf Landesebene und die Kommission für die Führungskräfte des öffentlichen Landessystems“ verwaltet diese Kommission den einheitlichen Stellenplan und sorgt für die stetige Aktualisierung der in ihm enthaltenen Daten sowie für die Eintragung und Streichung der Führungskräfte in die bzw. aus den Ebenen und Abschnitten des einheitlichen Stellenplans.

Das Dienstverhältnis einer im einheitlichen Stellenplan eingetragene Führungskraft hat eine binäre Struktur, die sich aus der Kombination zweier Rechtsverhältnisse ergibt:

- a) des tendenziell unbefristeten Grunddienstverhältnisses, welches durch den Erwerb und die Zuerkennung der Qualifikation als Führungskraft begründet wird;
- b) des aus der Erteilung des Führungsauftrags resultierenden, befristeten Rechtsverhältnisses.

Die Auflösung des Führungsauftrags, infolge eines Widerrufs oder Verzichts, bewirkt nicht auch die Beendigung des Grunddienstverhältnisses, während die Beendigung des Grunddienstverhältnisses (etwa infolge Kündigung oder Pensionsantritt) nicht nur die Auflösung des Führungsauftrages, sondern auch das Erlöschen des gesamten Rechtsverhältnisses zur Folge hat, unter folgender Notwendigkeit, die betroffene Führungskraft aus dem einheitlichen Führungsstellenplan zu streichen.

Die Eintragung in den einheitlichen Stellenplan sowie deren Aufrechterhaltung setzen das Vorliegen der Qualifikation als Führungskraft voraus, welche untrennbar mit dem Bestehen des Grunddienstverhältnisses verbunden ist.

Ai sensi dell'articolo 8 del decreto del Presidente della Provincia del 27 gennaio 2025, n. 2 recante il “Regolamento di esecuzione sul ruolo unico della dirigenza a livello provinciale e sulla Commissione per la dirigenza del sistema pubblico provinciale” questa Commissione gestisce il ruolo unico, provvedendo al costante aggiornamento dei dati in esso contenuti e all'iscrizione e alla cancellazione delle e dei dirigenti all'interno delle fasce e delle relative sezioni del ruolo unico.

Il rapporto di lavoro di un dirigente iscritto nel ruolo unico della dirigenza ha una struttura binaria, risultante dalla combinazione di due rapporti giuridici:

- a) del rapporto di servizio fondamentale, tendenzialmente a tempo indeterminato, instaurato a seguito del conseguimento e riconoscimento della qualifica dirigenziale;
- b) del rapporto derivante dal conferimento dell'incarico dirigenziale, a tempo determinato.

La cessazione dell'incarico dirigenziale, a seguito di revoca o rinuncia, non determina anche l'estinzione del rapporto di servizio fondamentale, mentre la cessazione del rapporto di servizio fondamentale (ad es. a seguito di dimissioni o pensionamento) comporta l'estinzione del rapporto nella sua interezza, con conseguente necessità di cancellare il dirigente interessato dal ruolo unico.

L'iscrizione nel ruolo unico e il suo mantenimento presuppongono l'esistenza della qualifica dirigenziale, la quale è a sua volta inscindibilmente legata alla permanenza del rapporto di servizio fondamentale.

Diese Rekonstruktion wird auch durch jene Bestimmungen untermauert, die den Fall einer Führungskraft ohne Auftrag regeln, und für die das Grunddienstverhältnis sowie die Eintragung in den einheitlichen Stellenplan (für den gesetzlich vorgesehenen Zeitraum) aufrecht bleiben:

- durch Artikel 12, Absatz 3, des LG Nr. 6/2022, wonach: *„Führungskräfte, denen der Führungsauftrag für eine Organisationseinheit, ein strategischer Sonderauftrag oder ein komplexer Sonderauftrag endgültig widerrufen wurde oder wegen negativer Beurteilung nicht erneuert oder kein weiterer erteilt wurde, bleiben für die Dauer von höchstens drei Jahren im einheitlichen Stellenplan. Wird der Führungskraft in diesem Zeitraum kein neuer Auftrag erteilt, verliert sie nach Ablauf dieser Frist ihre Qualifikation als Führungskraft und wird aus dem Stellenplan gestrichen.“*;
- durch Artikel 13, Absatz 2, des LG Nr. 6/2022, wonach: *„Unbeanstandete Führungskräfte ohne Auftrag bleiben für die Dauer von sechs Jahren im einheitlichen Stellenplan. Wird der Führungskraft in diesem Zeitraum kein Auftrag erteilt, verliert sie nach Ablauf dieser Frist ihre Qualifikation als Führungskraft und wird aus dem Stellenplan gestrichen.“*

Für den besagten Zeitraum, in dem sie weiterhin im einheitlichen Stellenplan eingetragen sind, stehen unbeanstandete oder beanstandete Führungskräfte zur Verfügung im Sinne von Artikel 13, Absatz 4 des LG Nr. 6/2022.

Gemäß Artikel 18 des Bereichsübergreifenden Kollektivvertrags für die Führungskräfte für den Dreijahreszeitraum 2020-2022 endet das unbefristete Arbeitsverhältnis:

Tale ricostruzione è confermata anche dalle seguenti disposizioni che disciplinano l'ipotesi di dirigenti privi di incarico dirigenziale, per i quali il rapporto di servizio fondamentale permane, e che rimangono quindi iscritti (per un periodo stabilito dalla legge) nel ruolo unico:

- ai sensi dell'articolo 12, comma 3 della l.p. n. 6/2022 per cui: *“I dirigenti e le dirigenti cui è revocato definitivamente l'incarico dirigenziale di struttura, l'incarico speciale strategico o l'incarico speciale complesso ovvero cui non è rinnovato o conferito un altro incarico dirigenziale a seguito dell'esito negativo delle valutazioni effettuate, rimangono iscritti al ruolo unico per un periodo non superiore a tre anni. Trascorso tale periodo senza che al/alla dirigente sia stato conferito un nuovo incarico, l'interessato/interessata decade dalla qualifica di dirigente ed è cancellato/cancellata dal ruolo unico.”*;
- dall'articolo 13, comma 2 della l.p. n. 6/2022, per cui: *“Le dirigenti e i dirigenti privi di incarico senza demerito rimangono iscritti al ruolo unico per un periodo di sei anni. Trascorso tale periodo senza conferimento di alcun incarico, l'interessato/interessata decade dalla qualifica di dirigente con conseguente cancellazione dal ruolo unico.”*

Per il predetto periodo di permanenza nel ruolo unico le dirigenti e i dirigenti privi di incarico, con o senza demerito, sono collocati in disponibilità ai sensi dell'articolo 13, comma 4 della l.p. n.6 /2022.

Ai sensi dell'articolo 18 del contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale per il triennio 2020-2022, la cessazione del rapporto di lavoro a tempo indeterminato ha luogo:

- a) wenn die Führungskraft das Höchstalter gemäß den anwendbaren Bestimmungen erreicht;
- b) wenn die Führungskraft kündigt;
- c) wenn die Verwaltung oder Körperschaft in den gesetzlich oder Kollektivvertraglich vorgesehenen Fällen das Arbeitsverhältnis beendet;
- d) wenn die Führungskraft verstirbt;
- e) im Fall seiner einvernehmlichen Auflösung.

Die Beendigung des Grunddienstverhältnisses führt daher zum Verlust der Qualifikation als Führungskraft und zum Wegfall der Voraussetzungen für die Aufrechterhaltung der Eintragung in den einheitlichen Stellenplan (dieser ist kein Berufsverzeichnis, sondern ein regelrechter Stellenplan, in dem die Führungskräfte eingegliedert sind, welche mit der öffentlichen Verwaltung durch ein Grunddienstverhältnis verbunden sind).

Für die nachstehend angeführten, **in der ersten Ebene** des einheitlichen Führungsstellenplan eingetragenen Führungskräfte, ist das Grunddienstverhältnis beendet worden, da eine der in Artikel 18 des genannten bereichsübergreifenden Kollektivvertrags vorgesehenen Umstände eingetreten ist:

- Antonio Lampis, ab 01.05.2026;
- Armin Gatterer, ab 01.06.2026;
- Volker Klotz, ab 01.06.2026.

Es liegen daher die Voraussetzungen vor, um diese Führungskräfte aus dem einheitlichen Stellenplan zu streichen.

Die Kommission hält es daher in Ausübung ihrer Aufgaben und der ihr zuerkannten vollen autonomen Bewertungsbefugnis für erforderlich, den einheitlichen Führungsstellenplan zu aktualisieren und:

- die vom Dienst ausgetretenen Führungskräfte aus der entsprechenden Ebene des einheitlichen Stellenplans zu streichen.

- a) al compimento del limite massimo di età previsto dalle norme di legge applicabili;
- b) per dimissioni del/della dirigente;
- c) per recesso dell'amministrazione o dell'ente, nei casi previsti dalla legge o dai vigenti contratti collettivi;
- d) per decesso del/della dirigente;
- e) per risoluzione consensuale.

La cessazione del rapporto di servizio fondamentale comporta quindi la decadenza dalla qualifica di dirigente e il venir meno dei presupposti per il mantenimento dell'iscrizione nel ruolo unico (quest'ultimo non è un albo professionale, ma un vero e proprio ruolo in cui sono incardinati i dirigenti legati alla pubblica Amministrazione da un rapporto di servizio fondamentale).

Per i seguenti dirigenti iscritti **nella prima fascia** nel ruolo unico è cessato il rapporto di servizio, in quanto si è verificata una delle condizioni previste dall'articolo 18 del citato contratto collettivo intercompartimentale:

- Antonio Lampis, con decorrenza 01.05.2026;
- Armin Gatterer, con decorrenza 01.06.2026;
- Volker Klotz con decorrenza 01.06.2026.

Sussistono quindi i presupposti per cancellare tali dirigenti dal ruolo unico.

La Commissione, nell'esercizio delle proprie funzioni e della piena autonomia di valutazione riconosciuta, ritiene quindi necessario:

- cancellare i dirigenti cessati dal servizio dalla rispettiva fascia del ruolo unico.

aufgrund dieser Prämissen

tutto ciò premesso, la Commissione per la
dirigenza del sistema pubblico provinciale

b e s c h l i e ß t

d e l i b e r a

die Kommission für die Führungskräfte
einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

a voti unanimi legalmente espressi:

1. die oben angeführten drei Führungskräfte
aus der entsprechenden Ebene des
einheitlichen Führungsstellenplanes auf
Landesebene zu streichen;

1. di cancellare i tre dirigenti sopra indicati
dalla rispettiva fascia del ruolo unico della
dirigenza a livello provinciale.

2. diesen Beschluss auf der institutionellen
Website der Autonomen Provinz Bozen zu
veröffentlichen.

2. di pubblicare la presente delibera sul sito
istituzionale della Provincia autonoma di
Bolzano

Der Vorsitzende der Kommission

Il Presidente della Commissione

Bernhard Lageder

Der Sekretär der Kommission

Il segretario della Commissione

Arno Brancalion